

SPEARGUNS



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		

INDEX

EN USER MANUAL	CS NÁVOD K POUŽITÍ
IT MANUALE D'USO	DA BRUGERMANUAL
FR MANUEL DE L'UTILISATEUR	FI KÄYTTÖOHJE
ES MANUAL DE USUARIO	HR UPUTE ZA UPORABU
DE BEDIENUNGSANLEITUNG	HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
PT BEDIENUNGSANLEITUNG	NL GEBRUIKERSHANDLEIDING
ZH 用戶手冊	NO BRUKERVEILEDNING
TH คู่มือการใช้	PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
JA ユーザーマニュアル	RO MANUAL DE UTILIZARE
ID PANDUAN PENGGUNA	SK KULLANICI KILAVUZU
HI उपयोगकर्ता पुस्तिका	SV ANVÄNDARMANUAL
RU Руководство пользователя	EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
AR دليل المستخدم	KO 사용 설명서
TR KULLANICI KILAVUZU	BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ
UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK
ET KASUTAJAKÄSITLUSJUHEND	
LV LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	
LT NAUDOJIMO VADOVAS	

CAN'T FIND YOUR LANGUAGE?

See the manual in the **MANUALS & SOFTWARE** section at www.cressi.com or scan the QR-code

EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		



Official Website
www.cressi.com

Follow us on:

Facebook
Instagram
Youtube
X
TikTok

info@cressi.com

#SHARE YOUR EXPERIENCE

FIG. 1 A

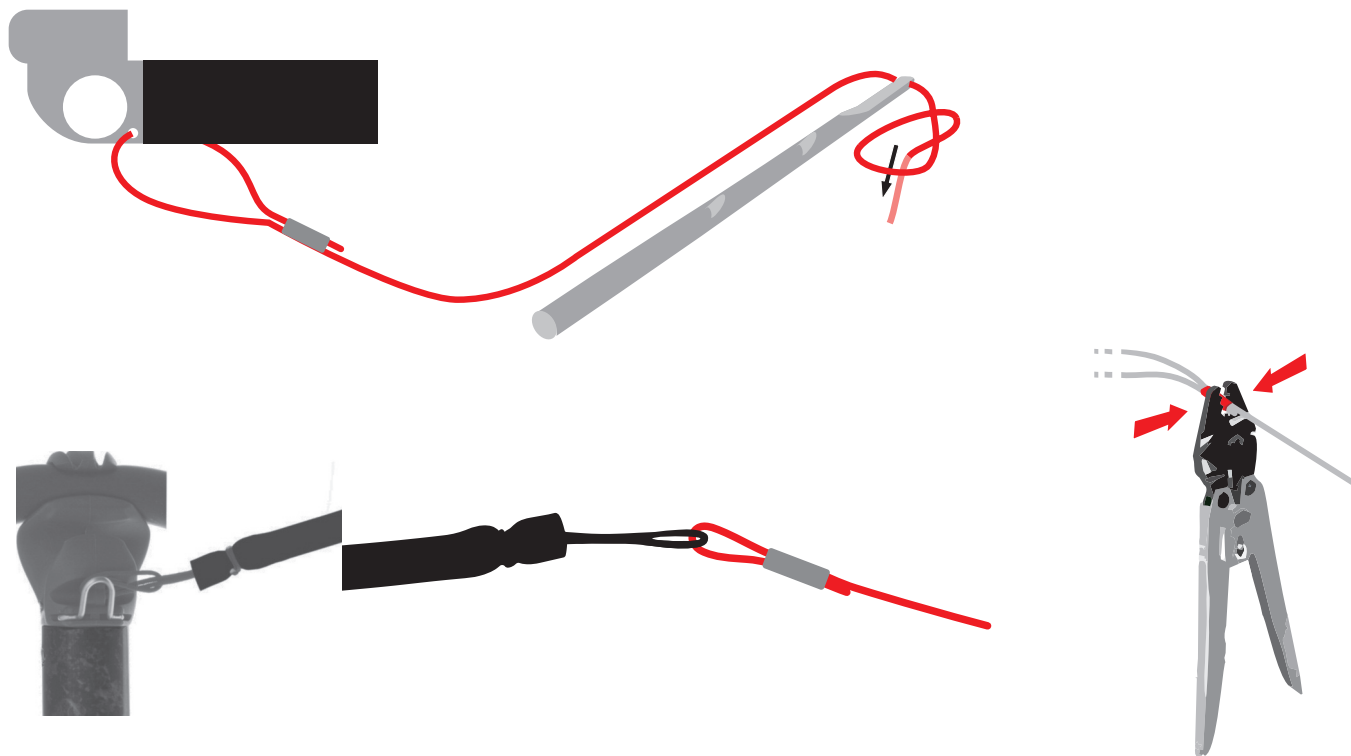


FIG. 1 B

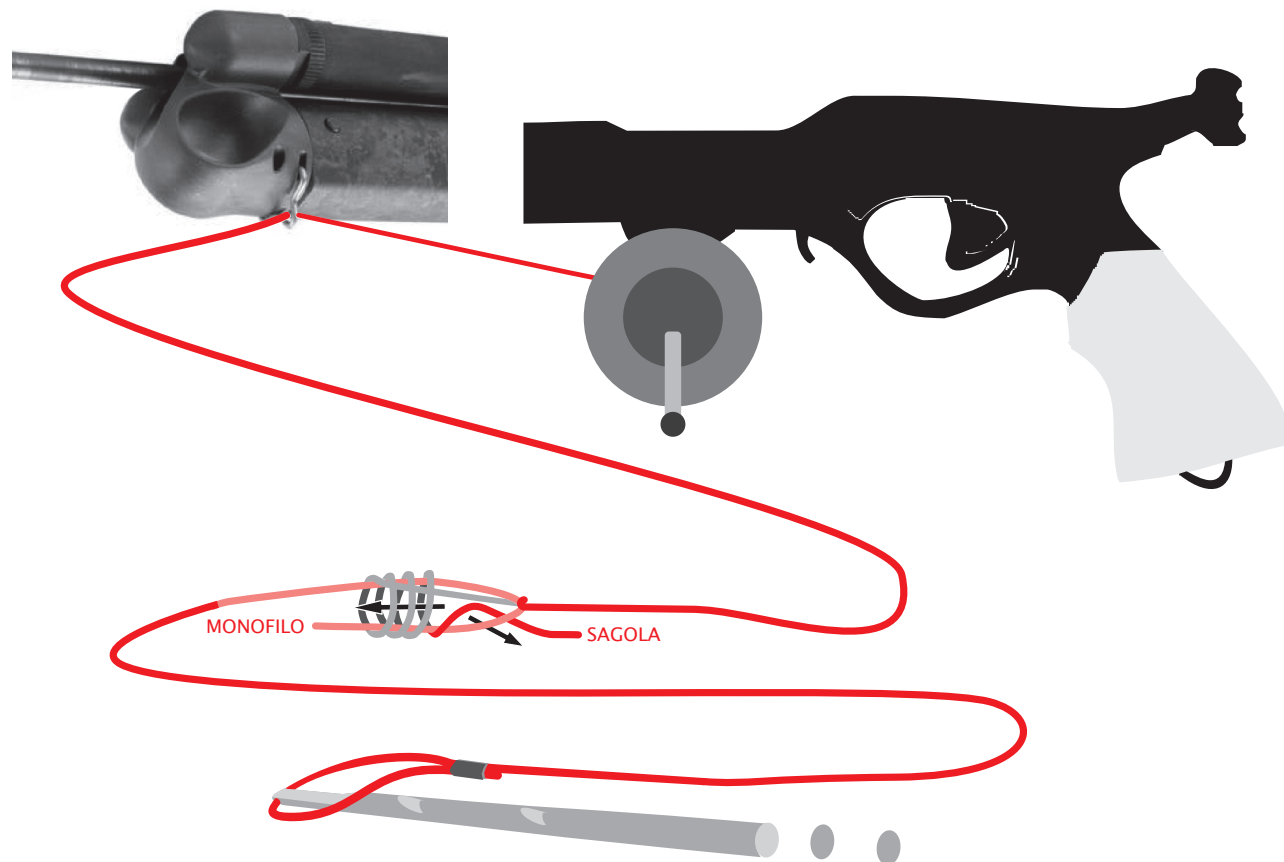


FIG. 2



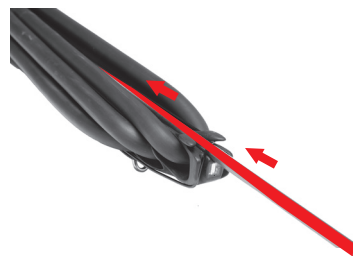
**CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER**



APACHE



**COMANCHE RAIL /
MOICANO**



VICTORY

FIG. 3

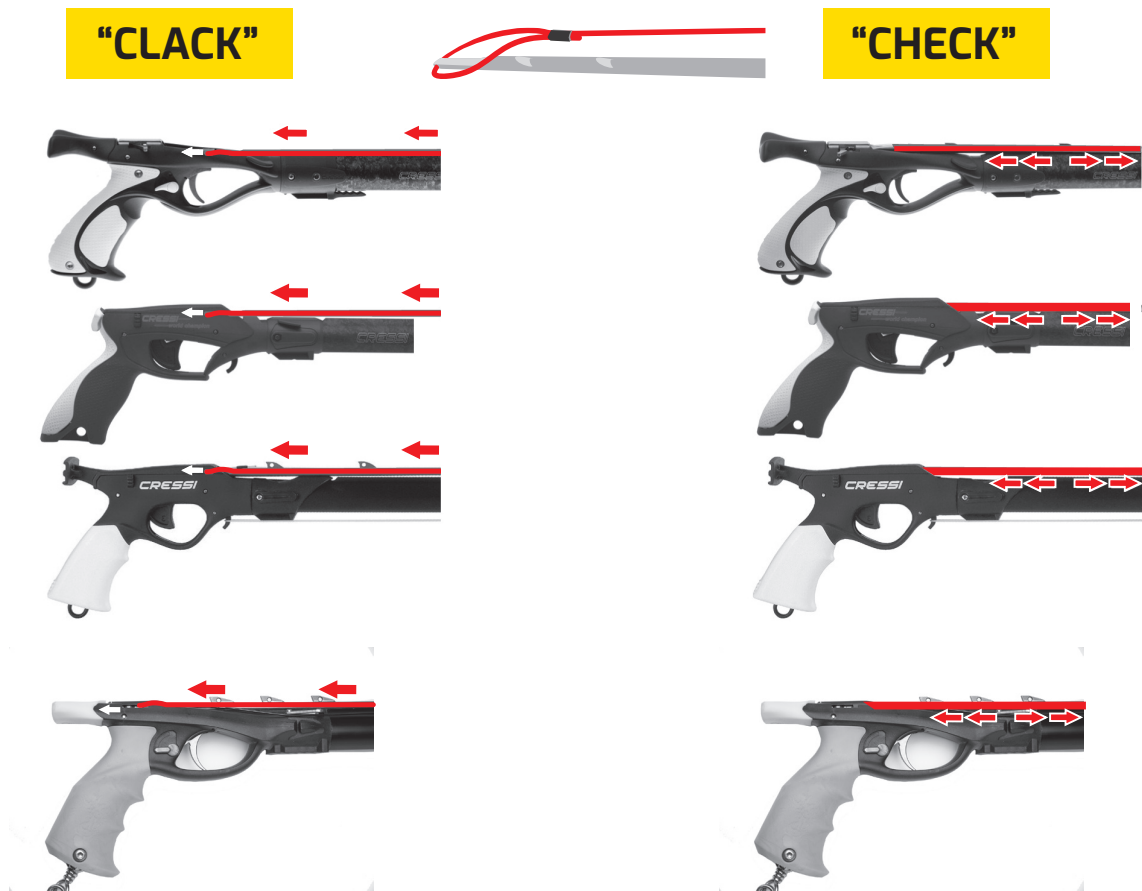
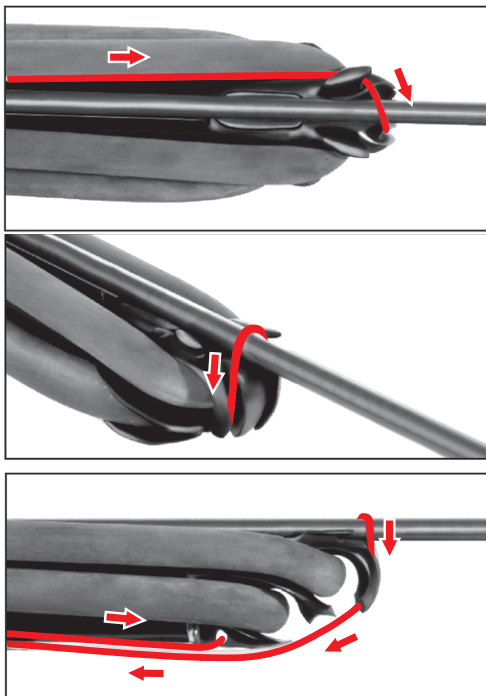
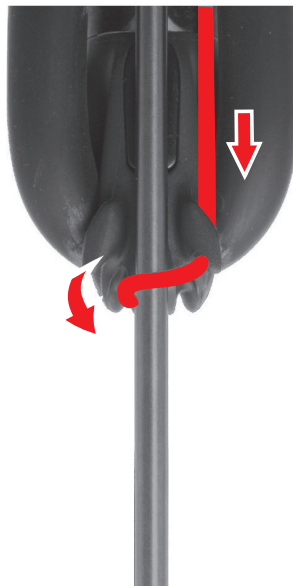


FIG. 4 A



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



VICTORY

FIG. 4 B



FIG. 4 C



COMANCHE RAIL/ SIOX



APACHE

FIG. 5



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



APACHE / YUMA FAST



COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX



VICTORY

FIG. 6



**CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER**



APACHE / YUMA FAST



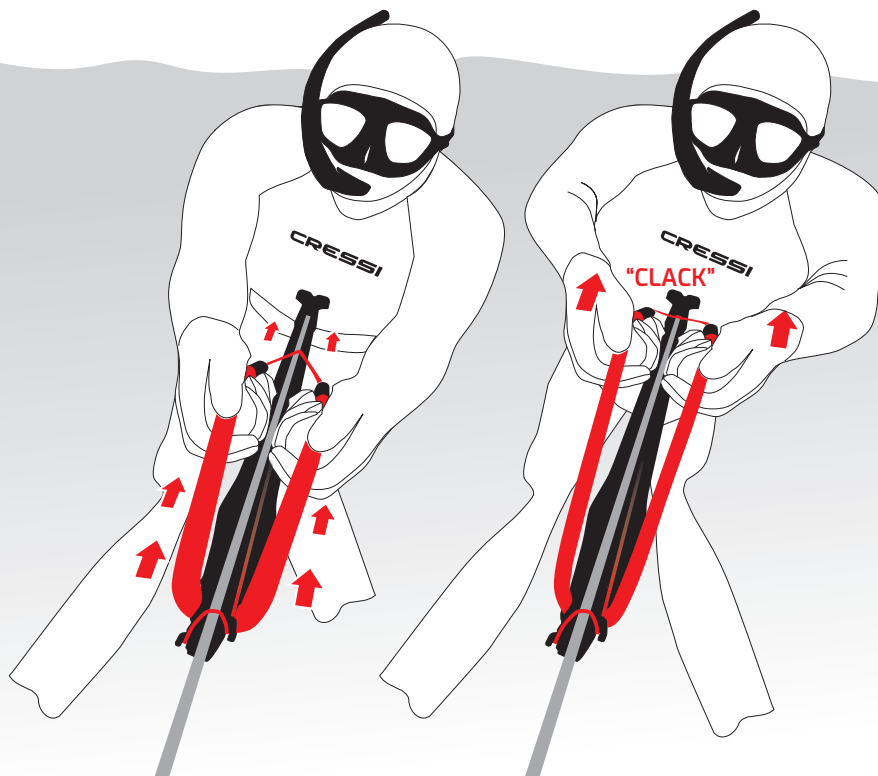
COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX

LOCK



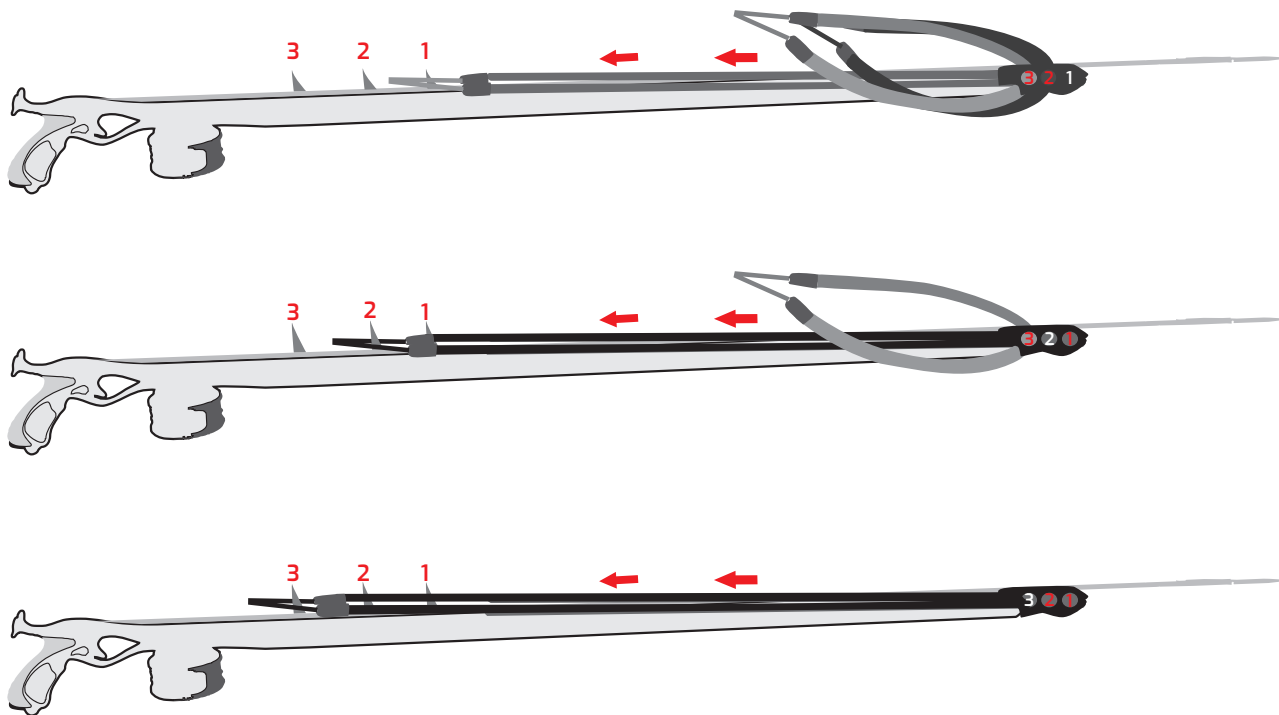
VICTORY

FIG. 7 A



CRESSI

FIG. 7 B



CRESSI SUB VEEAALUNE HARPUUN KASUTAMINE JA HOOLDUS

ÜLDISED HOIATUSED

⚠️ HOIATUS: Vale kasutamine võib põhjustada püsivaid vigastusi, seetõttu tuleb harpuuniga käituda vastavalt juhendile.

Enne harpuuni kasutamist lugege läbi kogu käesolevas juhendis esitatud teave ja hoidke juhend alles, et seda tulevikus vajadusel uuesti lugeda.

⚠️ OLULINE: Omaenda ja teiste inimeste ohutuse tagamiseks ning harpuuni või vara kahjustuste vältimiseks ärge kunagi laadige harpuuni ega tulistage veest väljaspool. Ärge kunagi tulistage õhust vette. Ärge hoidke harpuuni kunagi laetuna maal ega paadis. Kasutage seda ainult vees veealuse kalapüügi jaoks. Veenduge, et harpuuni lennusuunas ei ole inimesi ega esemeid.

⚠️ HOIATUS: Ärge kunagi tuginege täielikult mehaanilisele ohutusseadisele, kuna see võib rikkuda või tahtmatult lahti tulla. Mehaaniline ohutusseadis ei asenda harpuuni ohutut käsitlemist.

- Harpuun on mõeldud kasutamiseks ainult vee all ja seda tohib kasutada ainult vees ning ainult veealuse harpuuniga kalapüügi või veealuse märklaudade laskmise võistluste jaoks.
- Teie enda ja teiste ohutuse tagamiseks ning relva kahjustamise vältimiseks järgige hoolikalt käesolevas juhendis esitatud juhiseid.
- Teie enda ja teiste ohutuse tagamiseks ning relva kahjustamise vältimiseks ärge kunagi laadige ega tulistage veealust relva veest väljaspool.
- Ärge hoidke harpuuni kunagi laetuna maal või paadis. Kasutage seda ainult vees veealuse harpuuniga kalapüügi või veealuse märklaudade laskmise jaoks.
- Ärge laadige harpuuni kunagi ujujaid või rahvarohkeid piirkondi, randu või riffe lähedal.
- Laadige veealune harpuun alati ohutusseadmega.
- Cressi sub veealuste harpuunide laadimiseks on soovitatav kasutada kaitsekindaid ja rinnapadjakesi.

- Enda ja teiste ohutuse tagamiseks ärge kunagi eemaldage ega muudake veealuse harpuuni ohutusseadet.
- Kui harpuun on laetud, hoidke seda kindlalt käepidemest, mitte kunagi torust või veelgi halvemal juhul harpuuni otsast.
- Ärge kunagi asetage sõrme päästikule, kui te ei kavatse tulistada.
- Ärge kunagi tulistage veealust harpuuni veest väljaspool ega tulistage kunagi õhust vette.
- Kõik lasud peavad olema tehtud vee alla sukeldunud sukeldujate poolt, kellel on piisav nähtavus, et nad saaksid tegutseda täielikus ohutuses ja olla kindlad, et relva aktiivse ulatuse piires ei ole kedagi teist;
- Ärge tulistage kunagi teiste inimeste või tahkete objektide suunas;
- Ärge suunake veealust harpuuni kunagi inimeste poole, isegi kui ohutusseadis on sisse lülitatud või harpuun on laetud.
- Suunake harpuuni ots alati inimestest eemale.
- Kui olete harpuuniga kalastamise lõpetanud, on äärmiselt oluline relv vees tühjendada.
- Alati on oluline teavitada teisi oma kohalolekust vees, kasutades rahvusvaheliselt ja kohalikult tunnustatud märgistuspoisid.
- Harpuune ei tohi kunagi transportida laetuna ja transportimise ajal peab relv olema hoiustatud tugevas, läbistamiskindlas kotis ja see ei tohi olla laetud;
- Järgige alati kehtivaid õigusakte ja tutvuge eelnevalt oma riigis kehtivate seadustega, mis käsitlevad veealuste harpuunide kasutamist ja omamist, eriti alaealiste poolt.

ÜLDISED HOIATUSED POWERBAND-SPEARGUNIDE KOHTA

Enne toote kasutamist kontrollige, et see oleks täielikult terviklik.

- Enne powerband-harpuuni kasutamist kontrollige alati, et vabastussüsteem ja ohutusseadis töötaksid nõuetekohaselt, järgides käesolevas kasutusjuhendis (3–6) esitatud juhiseid.
- Kontrollige, et võimsusribad on õigesti kinnitatud pea ja/või V-kujulise osa otsa, on heas seisukorras ja ei näita kulumise märke. Vastasel juhul vahetage need enne relva kasutamist viivitamatult välja.

- Kontrollige alati, et nööri on hästi kinnitatud harpuuni otsa ja varre külge vastavalt käesolevas juhendis esitatud juhistele (1A-1B).
- Võimsate kummist vintpüsside laadimiseks soovitame kasutada kaitsekindaid ja rinnapadjakesi (7A);
- Enne võimsate kummist vintpüsside kasutamist aktiveerige alati ohutusseadis (teatavatel mudelitel vastab see asendile „LOCK“), järgides käesolevas kasutusjuhendis esitatud juhiseid (6);
- Teie enda ja teiste ohutuse tagamiseks ärge kunagi eemaldage ega rikkige vintpüssi ohutusseadist;
- Soovitame järgida täpselt käesolevas juhendis esitatud joonistel esitatud teavet sukeldumiseks valmistumise, harpuuni nööri paigaldamise ja relva laadimise kohta, samuti Cressi Sub sarja erinevate powerband-harpuunide mudelite kohta (1A-1B-2-3-4A-4B-4C-5-6-7A-7B);
- Kui relva ei kasutata, kaitse varre kaitsva otsaga.
- Pese relv pärast iga sukeldumist põhjalikult mageveega.
- Relva parima toimivuse tagamiseks kasuta ainult Cressi Subi komponente ja lisaseadmeid.
- Relva hooldustöid ja remonti tohib teha ainult Cressi-subi volitatud keskuste tehniline personal.
- Volitatud Cressi-Sub keskuse leiate oma edasimüüja käest või Cressi Sub S.p.A. enda käest, saates e-kirja aadressile: info@cressi.com;
- Cressi sub ei võta vastutust tööde eest, mida teostab Cressi sub poolt volitamata personal.



This manual is 100% recyclable.
Please waste properly or reuse it.

PAPER - WASTE SORTING

Check the instructions of your municipality
or the authorized facilities

PAP - Raccolta Carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Cressi Sub S.p.A.

Headquarters:

Via G. Adamoli, 501
16165 Genova, Italy

+ 39 010 830791
info@cressi.com
www.cressi.com



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		